TERRASSE du MATELOT

ENTRÉES / *APPETIZERS*

FRITES CROUSTILLANTES 4,75$
Servies avec un duo de mayonnaises
Crispy French fries served with a mayonnaise duo

RONDELLES D'OIGNON 5,50$
Servies avec sauce au miel
Onion rings served with honey dip

PETITE CÉSAR 6,95$
Laitue romaine, copeaux de parmesan, bacon et croûtons à l'ail
Small Caesar served with Romaine lettuce, shaved parmesan, bacon and garlic croutons

FONDUE PARMESAN 6,50$
Servie avec un mélange de laitue, vinaigrette et tomates séchées
Parmesan fondue served with mixed greens, vinaigrette and sundried tomatoes

ROULEAUX IMPÉRIAUX 6,95$
Imperial rolls

AILES DE POULET *(6)* 8,00$ *(12)* 12,50$
Servies avec sauce BBQ
Chicken wings served with BBQ sauce

NACHOS DU CAPITAINE 9,95$
Croustilles de maïs servies avec olives noires, jalapeños, fromage, salsa et guacamole
Corn chips served with black olives, jalapeños, cheese, salsa and guacamole
Avec poulet / *with chicken* 11,75$

SALADES / *SALADS*

SALADE MARAÎCHÈRE 9,50$
Mélange de laitue, poivrons, tomates, oignons et champignons
Mixed greens with bell peppers, tomatoes, onions and mushrooms

CÉSAR CLASSIQUE 10,50$
Laitue romaine, copeaux de parmesan, bacon et croûtons à l'ail
Romaine lettuce, shaved parmesan, bacon and garlic croutons
Avec poulet / *with chicken* 13,25$

LA GRECQUE 12,50$
Laitue romaine, tomates, olives, fromage féta, concombres, poivrons et oignons
Romaine lettuce, tomatoes, olives, Feta cheese, cucumbers, bell peppers and onions

SALADE DES CARAÏBES 14,25$
Émincé de poulet grillé sur un mélange de laitue, fruits frais estivaux, tomates et poivrons
Grilled chicken thinly sliced on mixed greens served with fresh seasonal fruits, tomatoes and bell peppers

SALADE ALASKA 14,50$
Mélange de laitue, crevettes tigrées marinées au gingembre et soya, poivrons, carottes, fèves germées, tomates et oignons rouges servi sur un nid de vermicelle de riz
Mixed lettuce with tiger shrimp marinated in ginger and soya, bell peppers, carrots, broad beans, tomatoes and red onions served on a bed of rice vermicelli

SAVEURS DU MEXIQUE – FAJITAS
TASTE OF MEXICO - FAJITAS

Savoureux sauté d'oignons et de poivrons servi avec tortillas, salsa, guacamole, crème sure et mozzarella
Sauteed onions and bell peppers served with tortillas, salsa, guacamole, sour cream and Mozzarella cheese

	1 personne / *1 person*	2 personnes / *2 people*
AU POULET *Chicken*	14,95$	24,75$
AUX CREVETTES *Shrimp*	15,75$	27,75$

SANDWICHS / *SANDWICHES*

Servis avec frites et salade de chou / *Served with French fries and coleslaw*
Changez vos frites en poutine ou en salade / *Change your French fries for a poutine or a salad* 2,50$

BURGER CLASSIQUE 10,50$
Pain kaiser, bœuf Angus, laitue et tomate
Angus beef patty, lettuce and tomato on a Kaiser

BURGER CALYPSO 12,75$
Pain kaiser, bœuf Angus, fromage suisse, bacon, champignons, oignons, laitue, tomate et mayo sud-ouest
Angus beef patty, Swiss cheese, bacon, mushrooms, onions, lettuce, tomato and south west mayo on a Kaiser

BURGER DONJON 13,25$
Pain kaiser, poulet grillé, fromage suisse, bacon, laitue, tomate, champignons, oignons et mayo sud-ouest
Grilled chicken, Swiss cheese, bacon, lettuce, tomato, mushrooms, onions and south west mayo on a Kaiser

BURGER TURBO 6 14,50$
Pain kaiser, bœuf angus, fromage Doré-Mi, bacon, laitue, tomate, cornichons à l'aneth, poivrons grillés et mayo sud-ouest
Angus beef patty, Doré-Mi cheese, bacon, lettuce, tomato, dill pickles, grilled peppers and south west mayo on a Kaiser

CLUB DU MATELOT 10,95$
Blanc de poulet, bacon, laitue et tomate
Club sandwich with chicken breast, bacon, lettuce and tomato

SMOKED MEAT 11,95$
Pain de seigle, bœuf fumé et moutarde de Dijon
Smoked meat and Dijon mustard on rye

BLT 13,95$
Pain ciabatta, poitrine de poulet grillée, fromage suisse, bacon, laitue, tomate et pesto
Grilled chicken breast, Swiss cheese, bacon, lettuce, tomato and pesto on ciabatta

PIZZAS 9"

MOUSSAILLON 9,95$
Pepperoni, sauce tomate et mozzarella
Pepperoni, tomato sauce & Mozzarella cheese

AMAZONE 10,95$
Végé - Sauce tomate, champignons, poivrons, oignons, olives noires, mozzarella et fromage féta sur pâte mince
Thin crust vegetarian pizza with tomato sauce, mushrooms, bell peppers, onions, black olives, Mozzarella cheese and Feta

CAPITAINE 11,95$
Garnie - Pepperoni, sauce tomate, champignons, poivrons et mozzarella
All dressed pizza with pepperoni, tomato sauce, mushrooms, bell peppers and Mozzarella cheese

PACIFIQUE 13,95$
Sauce tomate, flocons de saumon, mozzarella et fromage féta, olives noires, câpres et oignons rouges sur pâte mince
Thin crust pizza with tomato sauce, salmon, Mozzarella cheese and Feta, black olives, capers and red onions

CHEVRIÈRE 13,95$
Lanières de poulet, sauce tomate, mozzarella et fromage de chèvre, tomates séchées et champignons sur pâte mince
Thin crust pizza with chicken, tomato sauce, Mozzarella and Goat cheese, sundried tomatoes and mushrooms on thin

PÂTES / *PASTA*

SPAGHETTI 10,95$
Sauce à la viande
Spaghetti with meat sauce

RAVIOLI 11,95$
Sauce tomate
Ravioli with tomato sauce

PLATS PRINCIPAUX / *MAIN COURSES*

	Petite / *Small*	Grande / *Large*
POUTINE	4,50$	7,95$
POUTINE ITALIENNE *Italian poutine*	5,50$	8,95$

FISH 'N' CHIPS* — 12,75$
3 filets d'aiglefin panés à la bière, frites, citron et mayonnaise à la bière
3 pieces beer battered haddock with French fries, lemon and beer infused mayo

POULET GÉNÉRAL TAO — 15,25$
Poulet pané, poivrons et oignons accompagnés de riz
General Tao chicken served with bell peppers, onions and rice

SAUTÉ DE POULET THAÏ — 15,25$
Lanières de poulet, poivrons, champignons, oignons, noix d'acajou sur un nid de vermicelle de riz
Thai Chicken Sauté served on a bed of rice vermicelli with sliced chicken, bell peppers, mushrooms, onions and cashews

BAVETTE DE BŒUF À LA DIJONNAISE* — 16,95$
Servie avec frites
Dijonnaise beef bavette served with French fries

* Changez vos frites en poutine ou salade / *Change your French fries for a poutine or a salad* — 2,50$

LE COIN DES MOUSSAILLONS / *KIDS' CORNER*

Moins de 12 ans / *12 years old and under*

POGO ET FRITES — 6,50$
Pogo with crispy French fries

PÉPITES DE POULET (6) ET FRITES — 6,50$
Chicken nuggets (6) with crispy French fries

SPAGHETTI — 6,75$
Servi avec sauce à la viande
Spaghetti served with meat sauce

BURGER PIRATE AU FROMAGE ET FRITES CROUSTILLANTES — 7,00$
Pirate cheeseburger with crispy French fries

PIZZA MOUSSAILLON — 7,50$
Pepperoni, sauce tomate et mozzarella
Kids' pizza with pepperoni, tomato sauce and Mozzarella cheese

SUPPLÉMENTS / *EXTRAS*

BACON — 1,50$

MAYONNAISE — 0,75$

SALSA, CRÈME SURE OU GUACAMOLE — 1,00$
Salsa, sour cream or guacamole

FROMAGE SUISSE — 1,25$
Swiss cheese

MOZZARELLA — 1,75$
Mozzarella cheese

SAUCE BBQ — 1,25$
BBQ sauce

Taxes et service non inclus / *Taxes and gratuity not included*

BREUVAGES
BEVERAGES

LAIT / *Milk*	2,02$
EAU DASANI / *Dasani Water*	2,20$
BOISSON GAZEUSE / *Soft Drink 12 oz*	2,24$
CAFÉ, THÉ, INFUSION / *Coffee, Tea, Infusion*	2,46$
BOISSON GAZEUSE / *Soft Drink 591 ML*	2,63$
JUS DE LÉGUMES / *Vegetable Juice*	2,63$
LIMONADE / *Lemonade 450 ml*	2,63$
THÉ GLACÉ / *Ice Tea 500 ml*	2,63$
EAU MINÉRALE (PERRIER) / *Mineral Water*	2,85$
JUS DE FRUITS / *Fruit Juice*	2,90$

COCKTAILS & SMOOTHIES

DAIQUIRI, PIÑA COLADA, MARGARITA	6,36$
Sans alcool / *Virgin*	4,17$
BLOODY CEASAR, MARY	6,36$
Sans alcool / *Virgin*	4,17$
COCKTAIL DU VILLAGE / *Village Cocktail*	5,49$
BOISSONS FORTES / *Liquors*	5,49$

BIÈRES & COOLERS
BEERS AND COOLERS

CANADIENNES / *Canadian*	
Produits Molson / *Molson products*	5,05$
Rickard's Red, Rickard's White	5,92$
Miller Chill	6,36$
IMPORTÉES / *Imported*	
Heineken, Corona	6,36$
SMIRNOFF ICE	6,36$
SANGRIA	
Verre / *Glass*	6,14$
Pichet / *Pitcher*	21,50$

Taxes et service non inclus / *Taxes and gratuity not included*

CARTE DES VINS
WINE LIST

Au verre / *Glass*

VINS BLANCS / *WHITE WINE*

VITTORI ITALIE — 5,50$
Vin maison
House wine

CHARDONNAY CALIFORNIE — 7,50$
RH Phillip's

PINOT GRIS CALIFORNIE — 7,50$
Woodbridge

VINS ROUGES / *RED WINE*

VITTORI ITALIE — 5,50$
Vin maison
House wine

SHIRAZ AFRIQUE DU SUD — 6,25$
Kumala

MERLOT CALIFORNIE — 7,95$
Woodbridge

VIN ROSÉ / *ROSÉ WINE*

JACKSON-TRIGGS CANADA — 5,75$
Vallée de l'Okanagan
Okanagan Valley

Une carte des vins plus détaillée est disponible sur demande
A more detailed wine list is available on demand